

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**  
(n. 48 /A del 06/10/2017)

**OGGETTO: DETERMINA A CONTRARRE. AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 CO. 2 LETT.A) DEL D.LGS. N. 50/2016 PER LA FORNITURA DI SERVIZI DI VOLO E PERNOTTAMENTO CONNESSI ALLA PARTECIPAZIONE ALLA MISSIONE BRUXELLES DAL 10 AL 12 OTTOBRE 2017 E TALLINN DAL 19 AL 22 NOVEMBRE 2017 NELL'AMBITO DEL PROGETTO "EEN CONSORZIO BRIDGECONOMIES\_2 ANNUALITÀ 2017".**

CUP: F63D17000000006

**IL DIRIGENTE**

PREMESSO CHE:

- con delibera dell'Amministratore Unico n. 06 del 23/01/2017 è stato disposto di realizzare il progetto denominato "EEN-Enterprise Europe Network - Consorzio BRIDGEconomies\_2 biennio 2017-2018" affidando al Dirigente della Direzione Promozione Internazionalizzazione e Comunicazione il relativo budget che per l'anno 2017 ammonta a complessivi € 383.141 così come previsto nel Preventivo 2017 dell'Azienda S.Impresa;
- la dr.ssa Maria Cristina Raffone, dipendente di S.I. IMPRESA - Azienda Speciale della CCIAA di Napoli, in qualità di rappresentante italiano al SAG (Steering Advisory Group) del Consorzio EEN Bridgeconomies è stata autorizzata con disposizione di servizio del Dirigente n. 14 del 03-10-2017 a recarsi a Bruxelles dal 10 al 12 ottobre 2017 per partecipare, nell'ambito del progetto EEN "Enterprise Europe Network Consorzio Bridgeconomies\_2 annualità 2017, alla riunione del SAG (Steering Advisory Group) che avrà luogo nei giorni 11 e 12 ottobre presso il Management Centre Europe Rue de l'Aqueduc 118 Bruxelles;
- la dr.ssa Maria Cristina Raffone, dipendente di S.I. IMPRESA - Azienda Speciale della CCIAA di Napoli, è stata, altresì, autorizzata con disposizione di servizio del Dirigente n. 15 del 03-10-2017 a recarsi a Tallinn (Estonia) dal 19 novembre (domenica) fino al 22/11/2017 per partecipare, unitamente al Dirigente dell'Area, dott. Riccardo de Falco, alla X Conferenza Annuale della Rete EEN che si terrà nei giorni 20 e 21 novembre;
- occorre attivare apposita copertura assicurativa per la dr.ssa Raffone relativamente alla missione di Bruxelles dal 10 al 12 ottobre e per il dott. de Falco e per la dott.ssa Raffone in missione a Tallinn dal 19 al 22/11/2017, a valere sulla polizza assicurativa nr. 125249845 attualmente in essere e stipulata da S.I.Impresa con Unipolsai;

CONSIDERATO CHE:

- ai fini dell'organizzazione della missione occorre acquisire i servizi relativi al viaggio (volo) e pernottamento, i cui importi saranno inferiori ai 5.000,00 €;

DATO ATTO CHE:

- gli uffici amministrativi di S.I.Impresa in data 03/10/2017 hanno provveduto a richiedere un preventivo all'Agenzia Aladino viaggi srl per l'acquisizione dei servizi necessari (biglietteria aerea e pernottamenti) per la partecipazione alle missioni estere sopra citate a Bruxelles e Tallinn;
- in data 04/10/2017 è pervenuto agli uffici amministrativi di S.I.Impresa a mezzo mail il preventivo da parte dell'Agenzia Aladino Viaggi srl ed in data 06/10/2017 a mezzo mail l'Agenzia ha comunicato il costo definitivo per i servizi richiesti di volo e pernottamento per la missione della dr.ssa Raffone a Bruxelles, che ammonta a € 371,93 per il volo a/r, € 30,00 per i diritti di agenzia ed € 889,99 per i servizi alberghieri per un totale complessivo di € 1291,92 iva inclusa;
- Con le stesse note mail del 04/10/2017 e del 06/10/2017 l'Agenzia Aladino Viaggi srl ha quotato i servizi richiesti di volo e pernottamento per la missione della dr.ssa Raffone e del dr. de Falco a Tallinn (Estonia) in complessivi 1.764,96 iva inclusa (€ 882,48 iva inclusa per volo a/r, hotel e diritti di prenotazione a persona);
- nel relativo contratto saranno definite le modalità di erogazione della fornitura, i referenti contrattuali, le modalità di fatturazione;
- la forma del contratto sarà mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio consistente in apposito scambio di lettere, secondo quanto previsto dall'art. 32 c. 14 del Codice dei Contratti;
- per il termine di stipulazione dello stesso vale quanto previsto dall'art. 32 c. 10 del Codice dei Contratti;
- in ogni caso, la stipula del suddetto contratto avverrà a seguito dell'accertamento, in capo all'oggetto prescelto, dei requisiti di ordine generale e dell'assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, nonché dell'assunzione di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. n. 136/2010;
- la dr.ssa Maria Cristina Raffone, quale Responsabile di Area, assicurerà, di concerto con il Dirigente, il rispetto della procedura di approvvigionamento indicata dal Dirigente;

**DETERMINA**

- di affidare all'Agenzia Aladino Viaggi srl, con sede in Napoli, Via Cilea 157, P.IVA e C.F 04220080636, la fornitura del servizio di emissione biglietteria aerea e pernottamento per n. 2 notti a Bruxelles per la partecipazione della dr.ssa Maria Cristina Raffone alla riunione del SAG che avrà luogo nei giorni dal 10 al 12/10/2017 al costo complessivo di € 1291,92 iva inclusa unitamente alla fornitura del servizio di emissione biglietteria aerea e pernottamento per n. 3 notti dal 19 al 22/11/2017 a Tallinn per la partecipazione della dr.ssa Maria Cristina Raffone e del dott. de Falco alla X Conferenza Annuale della Rete EEN al costo complessivo di 1.764,96 iva inclusa (€ 882,48 iva inclusa a persona per volo a/r, hotel e diritti di prenotazione);
- che detti affidamenti sono sottoposti a condizione risolutiva nel caso in cui non dovessero risultare regolari i controlli sulle imprese previsti dalla normativa vigente;
- ai sensi dell'art. 32 co. 14 del D.Lgs. n. 50/2016 di disporre la stipula del contratto mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio;

- in ossequio al principio di trasparenza e ai sensi delle citate Linee Guida dell'ANAC, di pubblicare la presente determina sul sito web istituzionale di S.I. Impresa.

Il Dirigente  
Riccardo de Falco

**Allegato 1 – Preventivi presentati da:**

1. Agenzia Aladino Viaggi srl

Zimbra

mc.raffone@si-impresa.na.camcom.it

---

**Fwd: R: Missione EEN - Voli e soggiorno Tallin**


---

**Da :** Amministrazione SI-Impresa <amministrazione@si-impresa.na.camcom.it>

mer, 04 ott 2017, 11:43

 3 allegati

**Oggetto :** Fwd: R: Missione EEN - Voli e soggiorno Tallin

**A :** Raffone Maria Cristina <mc.raffone@si-impresa.na.camcom.it>, De Falco Riccardo <r.defalco@si-impresa.na.camcom.it>, Antonella Polito <a.polito@si-impresa.na.camcom.it>

**Cc :** Grazia Crisafi <g.crisafi@si-impresa.na.camcom.it>

----- Messaggio Inoltrato -----

**Oggetto:**R: Missione EEN - Voli e soggiorno Tallin

**Data:**Wed, 4 Oct 2017 09:39:03 +0000

**Mittente:**Alfredo De Simone - Aladino Viaggi  
<a.desimone@aladino.it>

**A:**Amministrazione SI-Impresa <amministrazione@si-impresa.na.camcom.it>

C.att.ne dott. Carraturo

Con riferimento alla Sua cortese richiesta , le inviamo le ns. proposte :

Missione Brussels

Voli come da richiesta

**1.RAFFONE/MARIA CRISTINA**

**2 SN3170 W 10OCT 2 NAPBRU HK1 1245 1345 1605 \*1A/E\***

**3 SN7011 Q 12OCT 4 BRUFRA HK1 1725 1805 1905 \*1A/E\***

**4 SN7351 Q 12OCT 4 FRANAP HK1 1950 1 2050 2240 \*1A/E\***

**5 AP NAP 0817345252 - ALADINO VIAGGIS.R.L. - A**

**6 APE ALFREDO@ALADINO.IT**

**7 TK OK04OCT/NAPIG2574**

Biglietto Aereo euro 371,93 incluso bagaglio da stiva e tasse per persona .

Albergo NH Brussels Louise non è disponibile , in alternativa possiamo offrire una camera con prima colazione per 2 notti negli alberghi Thon Hotel EU a euro 728,00 totali o Hotel Grand Place euro 710,00 Totali .

Diritti di Agenzia totali euro 30,00 per persona .

Missione Talli

Voli come da richiesta

**1.DEFALCO/RICCARDO 2.RAFFONE/MARIA CRISTINA**

3 LH1931 Q 19NOV 7 NAPMUC HK2 0610 0750 \*1A/E\*  
 4 LH5706 Q 19NOV 7 MUCTLL HK2 2 0910 1230 \*1A/E\*  
 5 LH 881 V 22NOV 3 TLLFRA HK2 1335 1500 \*1A/E\*  
 6 LH 322 V 22NOV 3 FRANAP HK2 1 1550 1750 \*1A/E\*  
 7 AP NAP 0817345252 - ALADINO VIAGGIS.R.L. - A  
 8 APE ALFREDO@ALADINO.IT  
 9 TK OK04OCT/NAPIG2574

Biglietto Aereo euro 461,67 incluso bagaglio da stiva e tasse per persona .

Albergo Hotel Palace by TallinnHotels una camera doppia uso singola con colazione euro 350,00 totali per camera per 3 notti .

Diriti di agenzia totali euro 30,00 per persona .

Attendiamo vs. urgenti notizie nulla è stato prenotato per gli alberghi , per i voli la scadenza delle prenotazioni è domani mattina .

Cordiali saluti , Alfredo De Simone



Alfredo De Simone - Capo Agenzia  
 Centro Direzionale is. F11 - 80134 Napoli  
 Tel 0817345252 - Fax 0817345258

**Da:** Amministrazione SI-Impresa [mailto:amministrazione@si-impresa.na.camcom.it]

**Inviato:** martedì 3 ottobre 2017 11:43

**A:** Alfredo De Simone - Aladino Viaggi <a.desimone@aladino.it>

**Oggetto:** Missione EEN - Voli e soggiorno Tallin



Come anticipato per le vie brevi, **S.I. IMPRESA Azienda Speciale della CCIAA di Napoli**, nell'ambito del progetto BridgEconomies della Comunità Europea deve provvedere all'acquisto di n.2 pacchetti viaggio per i quali si richiede Vs. miglio preventivo:

- **MISSIONE SAG BRUXELLES (1 persona)**

dal 10 al 12 ottobre **Maria Cristina Raffone**

volo Napoli Bruxelles 10 ottobre Brussels Airlines 13.45 - 16.05

volo Bruxelles - Napoli 12 ottobre Brussels Airlines 18.05 - 22.40 (via Francoforte)

HOTEL: NH Brussels Louise 17 Chaussée De Charleroi 1060 Bruxelles - Belgio IN 10 ottobre OUT 12 ottobre (2 notti)

- **MISSIONE ANNUAL CONFERENCE TALLIN (2 persone)**

19 - 22 novembre: **Maria Cristina Raffone e Riccardo de Falco**

volo Napoli - Tallin 19 novembre Lufthansa 6.10 - 12.30 (via Monaco)

volo Tallin - Napoli 22 novembre Lufthansa 13.35 - 17.50 (via Francoforte)

Hotel: Palace by TallinnHotels Vabaduse Väljak 3, 10141 Tallinn, Estonia IN 19 NOVEMBRE OUT 22 NOVEMBRE (3 notti)

L'acquisto sarà effettuata ai sensi del Codice degli appalti per il quale è necessario compilare la modulistica allegata

Il pagamento sarà effettuato a vista fattura da intestare a:

**S.I. Impresa - Azienda Speciale CCIAA di Napoli**  
**Via Sant'Aspreno 2 -80133 Napoli**  
**C.F. 95005650635 - P.Iva 07137430638**

Resto a vs. disposizione per ogni altra informazione necessitatesse.

Cordiali saluti,

Il Responsabile Amm.vo  
*Alessandro Carraturo*

Tel 081 760 7451



Camera di Commercio  
Napoli



**image001 . png**

14 KB

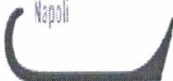


**image003 . jpg**

2 KB



Camera di Commercio  
Napoli



**image005 . png**

11 KB

Zimbra

mc.raffone@si-impresa.na.camcom.it

---

**I: Trasmissione Documenti**

---

**Da :** Alfredo De Simone - Aladino Viaggi  
<a.desimone@aladino.it>

ven, 06 ott 2017, 15:55

 1 allegato

**Oggetto :** I: Trasmissione Documenti

**A :** Raffone Maria Cristina <mc.raffone@si-  
impresa.na.camcom.it>

Le invio gli estratti conto a conferma e di seguito il  
dettaglio dei servizi :

Brussels Hotel Zoom 1 camera singola solo pernottamento per 2  
notti euro 889,99 + Voli A/R euro 371,93 + diritti agenzia euro  
30,00 .

Tallin Hotel Palace 2 camere singole con colazione per 3 notti  
euro 390,81 per camera + volo A/R euro 461,67 + diritti agenzia  
euro 30,00 per persona .

Cordiali Saluti

Alfredo De Simone - Capo Agenzia  
Centro Direzionale is. F11 - 80134 Napoli  
Tel 0817345252 - Fax 0817345258

-----Messaggio originale-----

Da: aladino@aladino.it [mailto:aladino@aladino.it]

Inviato: venerdì 6 ottobre 2017 15:22

A: Alfredo De Simone - Aladino Viaggi <a.desimone@aladino.it>

Oggetto: Trasmissione Documenti

Aladino Viaggi  
Centro Direzionale is. F11  
Tel. 0817345252 Fax 0817345258

-----  
d-Copia 403MFen  
[00:c0:ee:bc:00:af]  
-----

**doc07198520171006152218.pdf**

392 KB

Spett.le

S.J. IMPRESA AZIENDA SPECIALE OJJAA NAPOLI  
VIA SANT'ASPRENO 2  
80133 NAPOLI (NA)

Italia

Napoli

Pag. 1

Estratto conto 7622 del 6/10/17

Pratica F2/170373 del 6/10/17 Dal 19/11/17 Al 22/11/17  
Clienti M.C. Ruffoni, Riccardo De Fulco Adulti 2  
Soggiorno TALLIN HTI + VOLO  
Itinerario VIAGGI CFE

Off. Prenotante 7300959469810 Costa Michela  
Pagamento Rimborso diretto

Aut. Servizi richiesti	Prezzo Pax fur	Importo
19/11 Mission Annual Conference Tallin	1.764,00 1	1.764,00
Totale pratica		1.764,00

Nulli' ipotesi di prenotazione a nome di pi' soggetti, colui che  
addebiatura si assume la responsabilita' diretta e personale del  
pagamento dell'intero corrispettivo di tutti i viaggi prenotati.

Nota: I/I Viaggiatore/I

**Aladino Viaggi s.r.l.**  
Centro Direzionale Is. F/11 - 80143 Napoli  
Tel. 081 7345252 - Fax 081 7345258  
P.IVA 04220080636



Spett.le  
S.I. IMPRESA AZIENDALE SPECIALE CCIAA NAP  
VIA SANI'ASPRENO 2  
80133 NAPOLI (NA)

Italia

Napoli

Pag. 1

estratto conto 7624 del 6/10/17

Pratica E2/170371 del 6/10/17 Dal 10/10/17 Al 12/10/17  
Clienti Marie Cristina Raifon. Adulti 1  
Soggiorno Brussel HTI + volo  
Itinerario VIAGGI CCE

Riferimento 7301050904373 Data richiesta  
Pagamento Rimborso diretto

Dati servizi richiesti	Prezzo Fax Dur	Importo
10/10 Hotelium S&A Brussels 10/12 01 12/10 HTI	1.291,00 - 1	1.291,00
Totale pratica		1.291,00

Nell'ipotesi di prenotazione a nome di più soggetti, colui che sottoscrive si assume la responsabilità diretta e personale del pagamento dell'intero corrispettivo di tutti i viaggi prenotati.

Data \_\_\_\_\_ Il/i Viaggiatore/i \_\_\_\_\_

**Aladino Viaggi s.r.l.**  
Centro Direzionale Is. F/11 - 80143 Napoli  
Tel. 081 7345252 - Fax 081 7345258  
P.IVA 04230080636

